

ОТЗЫВ

на диссертационную работу *Ткаченко Софьи Геннадьевны*
на тему «*Английские фразеологические единицы с градуальной семантикой: лингвокультурологический аспект*», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки

Диссертация С. Г. Ткаченко посвящена исследованию структурно-семантических и культурных особенностей английских фразеологических единиц с градуальным признаком. Актуальность темы обусловлена несколькими факторами. Во-первых, изучение фразеологических средств градуирования с позиций когнитивной лингвистики позволяет выявить особенности отражения структуры человеческого сознания в языке. Во-вторых, осмысление материала с позиций лингвокультурологического подхода дает возможность определить ценностные доминанты в английской национальной картине мира, установить влияние экстралингвистических факторов на формирование целостного значения английских фразеологических единиц с градуальной семантикой. Изучение связи между языком, мышлением и культурой является актуальным в рамках современной антропологической парадигмы.

К основным достижениям проведенного исследования следует отнести: формирование корпуса английских ФЕ с градуальной семантикой на основе уточненных критериев; определение места градуальной семы в структуре фразеологического значения; выявление семантических особенностей английских ФЕ с градуальным признаком; описание основных структурных типов исследуемых единиц; определение соотношения интернациональных и этноспецифических маркеров во внутренней форме английских ФЕ с градуальной семантикой, а также факторов, повлиявших на их появление; исследование значимости объекта градуирования в английской языковой картине мира путем выделения наиболее типичных признаков, предметов и действий, подвергающихся количественным градациям в лексикографических толкованиях ФЕ; определение основных культурных кодов, актуализируемых с помощью английских ФЕ с градуальной семантикой.

Научная новизна исследования связана с тем, что в ней впервые сформирован корпус английских ФЕ, в которых градуальный признак представлен в семантике и зафиксирован лексикографически. Установлена корреляция между ядерным / периферийным статусом градуальной семы во фразеологическом значении и структурой ФЕ. Впервые осуществлена семантическая классификация английских ФЕ с градуальным признаком как отдельного типа языковых единиц. В работе выделен набор образов и стереотипов, которые актуализируются английскими ФЕ с градуальной семантикой и реализуются в системе культурных кодов.

Предлагаемая модель лингвокультурологического анализа разработана с учетом осложненной семантики английских ФЕ с градуальным признаком и может быть применена при изучении культурно маркированных ФЕ в других языках (в том числе в сопоставительном аспекте), определении культурных доминант в национальной картине мира, что способствует дальнейшему развитию лингвокультурологии.

Практическая ценность диссертации состоит в возможности использования полученных в ходе исследования результатов в курсе лексикологии английского языка (разделы «Лексическая семантика», «Фразеология»), лингвострановедения, в спецкурсах по лингвокультурологии и лингвоконцептологии. Применение полученных результатов может осуществляться в лексикографической практике, а также практике преподавания английского языка.

Необходимо отметить широкую апробацию основных положений диссертации. По результатам исследования вышло 26 публикаций, из них 5 статей в специализированных изданиях ВАК ДНР, 1 статья ВАК РФ, 3 статьи в зарубежных изданиях и 13 публикаций в сборниках материалов научных конференций разных уровней.

Во время работы над исследованием Ткаченко С. Г. приняла участие в трех международных научных школах «Когнитивная лингвистика и концептуальные исследования» (Одесса, 2013 г.; Витебск, 2014 г.; Санкт-Петербург, 2016 г.), а также в целом ряде международных конференций и семинаров. Научные изыскания и наработки, приобретенные в этот период, нашли отражение в исследовании.

Диссертация С. Г. Ткаченко является завершенным научным исследованием и соответствует требованиям, предъявляемым ВАК к диссертационным работам на соискание ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация С. Г. Ткаченко может быть рекомендована к защите по специальности 10.02.04 – германские языки.

Доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедрой
английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий
национальный университет»

О. Л. Бессонова

